

**Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்**

1. Sunday School - Every Sunday during the Service. SS will reopen after Christmas holidays on 7<sup>th</sup> January
2. Youth Fellowship Meeting - Every Sunday after the Service.
3. Men's and Women's Fellowship Meetings - 3<sup>rd</sup> Sunday after the Service.
4. Mission Sunday Service - 4<sup>th</sup> Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your Mission Sunday Special Offerings on this day.
5. Tamil Classes - Every Sunday after the Service.

**Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகள்**

1. ஐரும் நீரின் ஓரத்தில், ஐங்க் உயர்ந்த நாணலை; இளிந்து கடந்தது பெட்டி; உள்ளே இருந்தான் சுட்டி - அவன் யார்?
2. ஆறு நாள் வரும்; ஏழு நாளை இளியும்; பனீக்கு இது நண்பன்; வெயிலுக்கோ அது எதர் - அது என்ன?

**Answers to last month Bible Quiz -**

- கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்*
1. பாசத்த புயத்தை - ஏசாயா 52:10; His holy arm - Isaiah 52:10.
  2. அழிவின் குழிக்கு ஏசாயா 38:17; Pit of destruction - Isaiah 38:17.
  3. அக்கனியாலும் - ஏசாயா 66:16; Fire - Isaiah 66:16.
  4. யாக்கோபின் - ஏசாயா 48:1; Jacob's - Isaiah 48:1.
  5. போன்றானிலை, ஏதோம் தேசத்தலை - ஏசாயா 34:6; Bozrah; The land of Edom - Isaiah 34:6.
  6. நெபாயோத் - ஏசாயா 60:7; Nebaioth - Isaiah 60:7.
  7. நீந்தலைக்கு - ஏசாயா 51:7; The reproach - Isaiah 51:7.
  8. மகத்துவத்தையும் - ஏசாயா 35:2; The splendor - Isaiah 35:2.
  9. கட்டுவீரியனின் - ஏசாயா 59:5; Vipers - Isaiah 59:5.
  10. சரீபடாய் - ஏசாயா 50:8; Near - Isaiah 50:8.

**Winners of the last month's Bible Quiz**

*கடந்த மாத வேதாகம போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்கள்*

Mrs. S. Thomas  
Mrs. Angelin Charles  
Mrs. Hepsibah Christian  
Mrs. Selvarani J. Pillay  
Mrs. Johnsy Bestus

Those who have not collected their Christmas Gifts & Prizes can collect from Vestry after Service.

The church members visited SOFOSH & Snehalaya Children Rehabilitation Centres on 16<sup>th</sup> Dec'17 for charity and fulfilled some of their basic needs.

Please collect 2018 Church Calendars after the service from Vestry. This year the calendars are printed bilingual (both Tamil & English). One calendar for one family.

**Congratulations!**

**Answers to Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகளின் பதில்கள்**

10-11:9, ஐசையாசுட்டாயா - மலையாள '7

10-11:7, ஐசையாசுட்டாயா - ஆங்கில '7

Every family is requested to take care of a day in the month in Prayer. So, please give your names to the Chain Prayer co-ordinators Mr. Baskaran Chandrasekar & Mrs. Johnsy Bestus and collect your prayer points from them

Editors of the News Letter: Rev. S. John, Mr. Lawrence Navamani & Mr. V. Stephen  
To get a copy of this Newsletter, please log on to [www.stmatthewstamilchurch.com](http://www.stmatthewstamilchurch.com)

Mr. Andrews B. Michael  
Hon. Secretary  
9561164623

Mr. Lawrence Navamani  
Hon. Treasurer  
9881253559

Rev. S. John  
Presbyter-in-charge  
9405010294/9765077054

**January**

S	M	T	W	Th	F	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**EPIPHANY DAY**



**Christmas Sing Song Service was celebrated on 10<sup>th</sup> Dec during service. 19 families took part.**

**NEWSLETTER - JANUARY 2018**  
(For Private Circulation Only)

**தூய மத்தேயு தமிழ் ஆய்யம்**



புனே திருமண்புலம் (வட இந்திய திருச்சபை)

19, பந்தர் அம்பேத்கார் சாலை, புனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com  
www.stmatthewstamilchurch.com

**Sunday Service - 10:30 a.m.**



கிறிஸ்துவுக்குள் பிரியமானவர்களே,

ஆண்டவராகிய இயேசுவின் திருப்பெயரில் உங்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் இனிய புக்தாண்டு வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்!

இந்த புதிய ஆண்டு முழுவதும், புது கிருபைகளையும், புதிய நன்மைகளையும் உங்கள் வாழ்வில் ஈந்து, சகல தீங்குக்கும் உங்களை விலக்கி காத்து, சகல சக்தியக்திற்குள்ளும் தேவன் தாமே உங்களை நடத்துவாராக!

அவர் கடந்த ஆண்டில் நமக்கு செய்த உபகாரங்களை மறவாதவர்களாய் அவருக்கும் பயந்து, அவர் வழி நடப்போம்! இந்த புக்தாண்டிலும் இன்னும் அதிகமாய் ஆண்டவரை நேசிக்க, அவரை அறிந்து கொள்ள, அவருக்காய் சேவை செய்ய இன்றே நம்மை அர்ப்பணம் செய்திருவோம்!

இறைவரின் இயேசுவின் இறைசேவையில்

அருள்கிரு **S. ஜான்**

சபை போதகர்

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆய்யம்

**Sunday School classes will restart after Christmas Holidays on 7<sup>th</sup> January 2018**

**Verse of the Month - இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்**

சிங்காசனத்தின்மேல் வீற்றிருந்தவர்: இதோ, நான் சகலத்தையும் புதிதாக்குகிறேன் என்றார். பின்னும், அவர்: இந்த வசனங்கள் சக்தியமும் உண்மையுமானவைகள், இவைகளை எழுது என்றார். - வெளி 21:5.

And he that sat upon the throne said, Behold, I make all things new. And he said unto me, Write: for these words are true and faithful. - Rev 21:5.



## Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
1 <sup>st</sup> January	The Name of Jesus	Exodus 3:13-17; Psalm 20:1-5,7-8; Acts 3:1-16; Luke 2:15-21.
7 <sup>th</sup> January 2 <sup>nd</sup> Sunday after Christmas	We are sharers in the Sonship of Christ.	Proverb 8:1,22-31; Psalm 103:8-14; Galatians 4:1-7; John 1:9-18.
14 <sup>th</sup> January 3 <sup>rd</sup> Sunday after Christmas	At His baptism Jesus is revealed as the Son of God.	Isaiah 42:1-7; Psalm 2:1-8; 1 John 5:5-11; Mark 1:4-11.
21 <sup>st</sup> January 4 <sup>th</sup> Sunday after Christmas	True followers of Christ seek to live always in his presence.	Exodus 33:12-17; Psalm 16:5-11; Phillipians 1:19-26; John 1:35-42.
28 <sup>th</sup> January 9 <sup>th</sup> Sunday before Easter Mission Sunday	God suffers in all those who suffer in this world	2 Kings 5:1-14; Psalms 123; Acts 5:12-16; Mark 1:40-45

## Birthday Wishes! - பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!

1 <sup>st</sup> Mr. Benielaaj Abraham Jacob	18 <sup>th</sup> Mr. Jeyakumar Jayraj
2 <sup>nd</sup> Mr Govind Swamy	18 <sup>th</sup> Mrs. Esther Rajan
4 <sup>th</sup> Mr. Bennet Arul Chelliah	18 <sup>th</sup> Ms. Kiruba Baskar
6 <sup>th</sup> Mrs. A. Susan Nirmala	22 <sup>nd</sup> Ms. Shiny Raj
6 <sup>th</sup> Mr. Premkumar Samuel Raj	24 <sup>th</sup> Mrs. Prema S. Pillai
7 <sup>th</sup> Ms. Racheal Joseph	24 <sup>th</sup> Mr. Solomon
8 <sup>th</sup> Mr. Wilson Daniel	25 <sup>th</sup> Mrs. Salomi Dass
10 <sup>th</sup> Mr. Lawrence Navamani	26 <sup>th</sup> Mr. Vedamani Das
12 <sup>th</sup> Ms. Kenzi Evelyn Aradhana	27 <sup>th</sup> Mast. Jonathan Bennett Chelliah
14 <sup>th</sup> Mr. Isaac Vedamani Das	28 <sup>th</sup> Mrs. Jenitta Lawrence
14 <sup>th</sup> Mrs. Thangam Paul	30 <sup>th</sup> Mrs. Ratchagi Christian
15 <sup>th</sup> Mr. Godwin Joseph Noble	30 <sup>th</sup> Mast. John Dass
15 <sup>th</sup> Mrs. Anusha Daniel	31 <sup>st</sup> Mrs. Cynthia Manian
18 <sup>th</sup> Mr. Vilojan Daniel	

## Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

2 <sup>nd</sup> Mrs. & Mr. Anbu Dass Daniel
2 <sup>nd</sup> Mrs. & Mr. Selvin Rose Sundara Babu
7 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Amolik Selvaraj
8 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Samuel Borthwick Lazarus
10 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Bennet Arul Chelliah
16 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Jebastin Samson
23 <sup>rd</sup> Mrs. & Mr. I. J. K. Dhayalan
24 <sup>th</sup> Mrs. & Mr. Manoharan Samuel Raj



15<sup>th</sup> and 22<sup>nd</sup> December Christmas Carols team visited members' houses with wishes & distributed chocolates.

## Important days of this month - இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

1 <sup>st</sup> New Year Day. Service at 10:30 a.m.	25 <sup>th</sup> Day of conversion of Paul.
1 <sup>st</sup> Day of Vedanayagam Samuel Azariah.	26 <sup>th</sup> Indian Republic Day.
6 <sup>th</sup> Epiphany Day.	26 <sup>th</sup> International Customs Day.
7 <sup>th</sup> Sunday School Reopens.	28 <sup>th</sup> Leprosy Sunday.

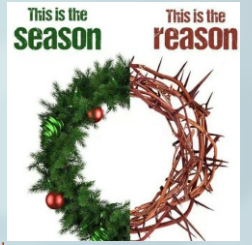


17<sup>th</sup> Dec Christmas tree program was celebrated with games, skits & prize distribution. Rev. Kalpesh (St. Mary's Church) was the Chief Guest



## Church Sponsored Missionaries and Mission Fields - பிஷ்பிரிக்களும் அவர்களின் பணித்தளங்களும்

1. FMPB: Bro. Srinivasa Rao, Jawahar Mission Field.
2. VISHWAVANI: Bro. Prakash B. Balke, Kuldharan Mission Field.
3. GEMS: Bro. Anil P. Lohar, Kolhapur Mission Field.
4. MVM: Rev. Soham Jadhav, Kamshet Mission Field.
5. IMS: Bro. Sandeep Bhagwan, Kolhapur Mission Field.
6. CGMM: Bro. Pagadi Shyam, Akshapur Mission Field.



Pray for our Church sponsored IMS Tribal Home children: Mast. Subhas, Mast. Nigam, Ms. Kalyani, Ms. Sangeetha & Ms. Aarthi.

## Bible Quiz - வேதாகம வினா விடை போட்டி - Book - Jeremiah 1-25; எசேரியா 1-25.

விடைகள் போதுகரிடம் நேரில்/e-mail வில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்: 14<sup>th</sup> Jan. விடைகள் வசன ஆதாரத்தோடு இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

## To Answer in English - Please refer to New International Version Bible

1. வனாந்தரத்தில் வழிப்போக்கரின் எது இருந்தால் எனக்கு நலமாயிருக்கும்? Oh, that I had in the desert \_\_\_\_\_ for travelers.
2. கர்த்தருடைய சொல்லை வெறுத்துப்போட்டவர்கள் யார்? Who rejected the word of the Lord?
3. கர்த்தருக்கு பரிசுத்தமும், அவருடைய விளைவின் முதற்பலனுமாயிருந்தது எது? It was holy to the Lord, the first fruits of his harvest, what was it?
4. கர்த்தரோ மெய்யான தெய்வம்; அவர் \_\_\_\_\_, அவர் நித்திய ராஜா. The Lord is the true God; he is the \_\_\_\_\_, the eternal King.
5. கர்த்தாவே, உம்முடைய கண்கள் எதை நோக்குகின்றது? Lord, what does your eyes look for?
6. எசேக்கியாவின் குமாரன் பெயர் என்ன? Who is the son of Hezekiah?
7. நல்ல அத்திப்பழங்களாக கர்த்தர் யாரை ஒப்பிடுகிறார்? Whom does the Lord compare to good figs?
8. கர்த்தர் எரேமியாவைத் தீர்க்கதரிசனஞ்சொல்ல எந்த ஊரிலிருந்து அனுப்பினார்? Where did the Lord sent Jeremiah to prophesy?
9. கர்த்தர் நீதியுள்ள கிளையை யாருக்கு எழுப்பப்பண்ணுவார்? To whom did the Lord raise a righteous Branch?
10. அவர்கள் யாருக்கு விரோதமாக ஆலோசனை செய்வோம் வாருங்கள் என்றார்கள்? They said, "come, let's make plans against \_\_\_\_\_."



## Celebration of Christmas with Friends 16<sup>th</sup> December 2017

